

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 45 (1927)  
**Heft:** 213

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 12. September  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 12 septembre  
1927

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen**  
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**  
Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**  
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 213

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgesetzte Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publici-  
tatis S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 213

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti / Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio / Fabrik- und Handelsmarken — Marques de fabrique et de commerce — Marche di fabbrica e di commercio / A.-G. Hotel Bellevue au Lac, St. Moritz-Bad / S. Bolengo (actuellement E. Albertini), Lausanne. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften — Bilans de compagnies d'assurances — Bilanci di società d'assicurazioni.

## Mitteilungen — Communications

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank — Situation hebdomadaire de la Banque nationale suisse. / Schweizerischer Geldmarkt / Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst die nachverzeichneten Lebensversicherungspolice der Versicherungsgesellschaft «Die Schweiz»: Police Nr. 33594, datiert 23. Februar 1920, über Fr. 10,000, lautend auf Josef Nowak jun., Altdorf; Police Nr. 42596, datiert 19. September 1922, über Fr. 10,000, lautend auf Frau Josy Nowak; Police Nr. 42598, datiert 19. September 1922, über Fr. 10,000, lautend auf Josef Nowak sen., Bäckermeister, Altdorf.

Der Inhaber wird aufgefordert, sich bis spätestens 1. September 1928 bei der Gerichtskanzlei Uri, Altdorf, zu melden, ansonst Kraftloserklärung erfolgt.

Aus Erkenntnis des Landgerichts Uri. (W 352)  
Altdorf, den 25. August 1927. Die Gerichtskanzlei Uri.

Auf Begehren der Erben von H. H. Dekan Dr. Anton Schmid sel., Muotathal, und gemäss Beschluss des Landgerichts Uri wird der allfällige Inhaber der Altgulte von Fr. 611.03, errichtet den 30. September 1860; eingetragener Gläubiger: J. J. Gisler; Schuldner: J. J. Zraggen, haftend auf HB. 281, Seilerutti, des Anton Imholz, Schattordf, aufgefordert, sich bis spätestens 1. September 1928 bei der Gerichtskanzlei Uri zu melden, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 353)

Altdorf, den 25. August 1927. Die Gerichtskanzlei Uri.

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 2084, datiert Ragaz, den 6. Februar 1915, Wert Fr. 700; ursprüngliche Schuldnerin: Witwe Margarethe Adank, auf Liegenschaft auf den Sand, Parzelle Nr. 398, und jetziger Schuldner: Leo Werme-linger, Schreiber, Ragaz.

2. Versicherungsbrief Nr. 4113, Wert Fr. 900, datiert Mels, den 8. Mai 1880, haftend auf Heimwesen im Unterdorf-Mels; ursprünglicher Kreditör: Robert Natsch, Hafner, Mels, und ursprünglicher Debitör: Anton Natsch, Flaschner, in Mels.

3. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 6585, datiert Wallenstadt, den 1. Dezember 1877; Wert Fr. 1335.90; Unterpfand: Wohnhaus samt Stadel und Garten bei der Kapelle; Debitör: Ferdinand Lendi, Schmied, in Wallenstadt, und Kreditör: Jos. Anton Zigerli, Maurer, in der Looren bei Dürten-Zürich.

4. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 8656, datiert Wallenstadt, den 5. März 1892; Wert Fr. 598.42; ursprünglicher Debitör: Josef Giger, Unterstein-Berschis; heutiger Debitör: Franz Pfiffner, Mühle, Berschis; ursprünglicher Kreditör: Marie Mannhart sel. Verlassenschaft, Berschis, und heutiger Kreditör: Witwe Martina Broder-Mannhart sel. Erben, Berschis; Unterpfand: Acker im Berschner Vorderfeld.

5. Versicherungsbrief Nr. 9891, datiert Wallenstadt, den 29. April 1905; Wert Fr. 800; Debitör: Frau Magdalena Heer-Gubser, in Wallenstadt; Kreditör: Anton Thoma, Bäcker, in Wallenstadt; Unterpfand: Heimwesen bei der Kapelle in Wallenstadt, bestehend in Wohnhaus, Garten und Platz.

Die Inhaber dieser Werttitel werden hiermit aufgefordert, dieselben bis spätestens den 5. September 1929 auf unterfertigtem Amt vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 355)

Bad-Ragaz, den 30. August 1927.

Bezirksgerichtspräsidium Sargans.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 9. September. Unter der Firma Baugesellschaft Emas hat sich, mit Sitz in Zürich, am 8. September 1927 eine Genossenschaft gebildet, welche den An- und Verkauf und den Tausch von Liegenschaften und Hypotheken, ferner die Erstellung neuer und den Umbau bestehender Häuser, die Verwaltung von Liegenschaften und überhaupt die Tätigkeit aller Geschäfte, die mit dem Liegenschafts- und Hypothekenverkehr direkt oder indirekt verbunden sind, zum Zwecke hat. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilseine zu je Fr. 500. Jede handlungsfähige physische oder juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand als Mitglied der Genos-

senschaft aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilsschein zu Fr. 500 zu zeichnen und einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilseinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Jeder Genossenschafter kann zu beliebiger Zeit aus der Genossenschaft austreten, jedoch nur mittelst Zession seiner Anteilsscheine. Im Todesfalle kann einer der rechtmässigen Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafers eintreten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner zufolge Ausschlusses durch die Generalversammlung, in welchem Falle jedes Anrecht an das Genossenschaftsvermögen verloren geht. Das Geschäftsjahr umfasst die Zeit vom 1. April bis 31. März. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Von dem naeb Abzug aller Passivzinsen, der Besoldung des Vorstandes und allfälliger Angestellter, der übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordentlichen Unterhalt der Liegenschaften, sowie nach Abstreibungen allfälliger Verluste, soweit solche nicht aus dem Reservefonds gedeckt werden, sich ergebenden Reingewinn wird eine Dividende bis zu 6 % auf die Anteilseine ausgerichtet. Ein eventueller verbleibender Rest wird zu Amortisationen und Reservestellungen verwendet, sofern die Generalversammlung nicht etwas anderes beschliesst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von 1 bis 5 Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Der Vorstand kann auch Drittpersonen mit der Firmaziehung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Vorstand ist zurzeit Eugen Seotoni jun., Ingenieur, von Zürich, in Zürich 6. Geschäftslokal: Rotstrasse 54, Zürich 6.

9. September. Baugenossenschaft Kyburg, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1926, Seite 873). Durch Beschluss der Generalversammlungen vom 22. Juni 1926 und 15. Juli 1927 wurden die §§ 2, 21 und 23 der Statuten abgeändert bzw. erweitert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen bzw. Ergänzungen: Das Zweckgebiet ist dahin erweitert, dass die Genossenschaft weitere Grundstücke und Immobilien erwerben, verwalten, verkaufen und dieselben verbauen, sowie sämtliche damit im Zusammenhang stehende Geschäfte tätigen kann. Sowcit die Stadt Zürich oder der Kanton Zürich sich an den Neubauten finanziell beteiligen, gelten die vom Stadtrat erlassenen Grundsätze vom 9. Juli 1924 betreffend die Unterstützung des gemeinnützigen Wohnungsbaues und die Garantie für einschlägige Bestimmungen dieser Grundsätze. Eine Dividende darf nur unter der Voraussetzung angemessener Abschreibungen und Reservestellungen verteilt werden. Die Dividende darf nicht höher sein, als der Zinsfuß des städtischen Darlehens. Die Rückzahlung von Anteilseinen kann an Bedingungen geknüpft oder befristet werden. Die Mietpreise sind nach den Selbstkosten festzusetzen. Dem austretenden Genossenschafter wird der Wert seines oder seiner Anteilseine nach Massgabe der Bilanz des zugrunde liegenden Jahres höchstens jedoch der Nominalbetrag zurückvergütet. Die Rückzahlung der auf die Anteilseine entfallenden Verzinsungen kann bis auf die Dauer von drei Jahren sistiert werden, wenn es die Finanzlage der Genossenschaft erfordert.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Frutigen

1927. 9. September. Die Firma Abraham Allenbach, Schieferexport und Handlung, an Sonnhallen, Ried bei Frutigen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1915, Seite 987), ist infolge Verziehts des Inhabers erloschen. Die Voraussetzungen der gesetzlichen Eintragspflicht sind nicht mehr vorhanden.

Bureau Interlaken

9. September. Die Lili Wach-Stiftung, mit Sitz in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 303 vom 26. Dezember 1916, Seite 1945), hat durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 2. April 1927 ihren Namen abgeändert in Adolf und Lili Wach-Stiftung.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

9. September. Die Käsereigenossenschaft Neuenschwand, mit Sitz auf Neuenschwand, Gemeinde Eggwil (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1927, Seite 673), hat in ihrer Hauptversammlung vom 26. April 1927 an Stelle des Christian Fankhauser als Vorstandsmitglied und zugleich als Präsident gewählt: Fritz Siegenthaler, von Sehanguan, Landwirt, auf Neuenschwand, Gemeinde Eggwil.

Zug — Zoug — Zugo

Bäckerei, Konditorei und Mehlhandlung. — 1927. 7. September. Die Firma Gustav Hug, in Zug (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1924, Seite 1884), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei und Konditorei. — 7. September. Inhaberin der Firma Wwe. Karoline Hug, in Zug, ist Frau Witwe Karoline Hug geb. Schneider, von und in Zug. Bäckerei und Konditorei. Rathausgasse 20.

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
Bureau de Fribourg

Etoffes et confections. — 1927. 1<sup>er</sup> septembre. La société en nom collectif Maurice Nordmann & Cie, à Fribourg (F. o. s. du c. n. 45 du 25 février 1925, page 320), est dissoute. La raison est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Clément, Frères, successeurs de Maurice Nordmann et Cie».

Pierre et Louis Clément, d'Épendes, à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale Clément, Frères, successeurs de Maurice Nordmann et Cie, une société en nom collectif qui commence par son inscription au registre

du commerce. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif Maurice Nordmann & Cie, laquelle est radiée. Etoffes et confections, Rue de Lausanne 16-18.

8 septembre. La maison Manufacture fribourgeoise de papiers Henri Claraz, à Fribourg (F. o. s. du c. n° 97 du 28 avril 1926, page 772), est radiée ensuite de renonciation de son chef.

18 juillet, 2 et 9 septembre. Sous le nom de Association en faveur des Missions d'Afrique, il s'est constitué, avec siège à Fribourg, une association dans le sens des art. 60 et suivants du C. C. S. et ayant pour but de donner tout son appui moral et financier aux missionnaires catholiques qui travaillent à la diffusion de la civilisation chrétienne soit dans l'Afrique du Nord, soit dans les autres colonies françaises de ce continent, soit dans les pays de l'Afrique équatoriale et d'éveiller en Suisse et en France l'intérêt pour l'œuvre du relèvement intellectuel et moral et l'amélioration du sort des indigènes. Pour réaliser ce but, l'association peut, pour autant que ses moyens le lui permettent, soit créer et diriger des œuvres, soit subventionner des œuvres déjà existantes, comme par exemple: grands et petits séminaires pour la formation des missionnaires ou d'une clergé indigène, hôpitaux, léproseries, dispensaires, hospices pour malades du sommeil, écoles d'arts et métiers, ouvriers, écoles primaires, secondaires et supérieures, orphelinats, etc. Les statuts de l'association portent la date du 16 février 1927 et ont été modifiés le 16 mai 1927. La direction décide de l'admission de nouveaux membres ainsi que de l'exclusion des membres dont la conduite serait contraire aux statuts. L'exclusion peut avoir lieu sans indication de motifs. Chaque sociétaire est autorisé de par la loi à sortir de l'association, pourvu qu'il annonce sa sortie six mois avant la fin de l'année civile ou lorsqu'un exercice administratif est prévu, six mois avant la fin de celui-ci. Les ressources de l'association sont: a) les cotisations des sociétaires; b) les subsides des bienfaiteurs; c) les subventions et allocations qui pourraient lui être accordées soit par les pouvoirs publics, soit par des institutions poursuivant un but analogue à celui qu'elle se propose; d) les revenus de ses fonds et capitaux. Les cotisations annuelles sont fixées au maximum de 5 francs suisses. Ces cotisations peuvent être déduites moyennant versement d'une somme fixe de 100 francs suisses. Les organes de l'association sont: a) la direction composée de trois membres; b) l'assemblée générale. L'association est valablement engagée par la signature du président qui peut déléguer à un autre membre de la direction ou à toute personne les pouvoirs nécessaires pour gérer soit une affaire particulière, soit une branche entière de l'administration. Pour tout ce qui n'est pas prévu dans les statuts, les dispositions des art. 60 à 79 du C. C. S. font règle. Pour la première période, Pierre Tuor, originaire de Brigels (Grisons), professeur, domicilié à Berne, a été nommé président de l'association. Bureau: Rue de Lausanne 1.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

Buchdruckerei, Verlag, Buchhandlung. — 1927. 8. September. Die Firma W. Träsch, in Olten, Buchdruckerei, Verlag und Buchhandel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 15. April 1926 und dortige Verweisungen), ist zufolge Konkurses des Inhabers erloschen.

Mechanische Werkstätte. — 8. September. Die Firma Fritz Widmer, in Schönenwerd, mechanische Werkstätte (S. H. A. B. Nr. 131 vom 4. Juni 1919), ist zufolge Konkurses des Inhabers erloschen.

##### Bureau Stadt Solothurn

Piano- und Musikinstrumentenhandlung, Stimm- und Reparaturwerkstätte. — 9. September. Inhaber der Firma Werner Wüthrich, in Solothurn, ist Werner Wüthrich, von und in Solothurn. Piano- und Musikinstrumentenhandlung; Stimm- und Reparaturwerkstätte. Wengistrasse 216.

Lederhandlung. — 9. September. Otto Lemp, von und in Solothurn, und Jakob Moll, von Dulliken und Solothurn, in Solothurn, haben unter der Firma Lemp & Cie., in Solothurn, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1927 begonnen hat. Otto Lemp ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Jakob Moll ist Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Lederhandlung. Stalden 67.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1927. 8. September. Genossenschaft unter der Firma Milchproduzenten-Genossenschaft Walzenhausen, mit Sitz in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1922, Seite 1227 und dortige Verweisung). Aus dem Vorstande sind der bisherige Aktuar Arnold Rohner und Kassier Jakob Rohner ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Ernst Niederer, Konsumverwalter, von Lutzenberg, als Aktuar, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Ernst Blatter, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist, sowie Albert Künzler, Landwirt, von Walzenhausen, als Kassier, beide wohnhaft in Walzenhausen.

Photographische Anstalt. — 8. September. Die Firma Frau Wwe. Marie Fels, photographische Anstalt, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 79 vom 8. April 1919, Seite 562), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1927. 5. September. Färberei Sitterthal A.-G. in Bruggen, Aktiengesellschaft, in Bruggen (St. Gallen W) (S. H. A. B. Nr. 48 vom 28. Februar 1925, Seite 341). Johannes Haeni-Merhart ist aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift als bisheriger Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen. An seiner Stelle ist der bisherige Vizepräsident Paul Strässle-Haeni, von Bütschwil, in St. Gallen W, zum Präsidenten und Delegierten bestimmt worden. Seine Stellung als Direktor bleibt unverändert. Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Metzgerei. — 5. September. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Handelsregisteramtes gemäss Art. 26, Abs. 2 der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Cesar Quarella-Gamper, in St. Gallen C, ist Cesar Quarella Gamper, von Bütschwil, in St. Gallen C. Metzgerei. Schwertgasse 1. Baugeschäft und Architekturbureau. — 6. September. Die Firma A. Müller, Baugeschäft und Architekturbureau, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 29. März 1890, Seite 252), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. September. Landwirtschaftliche Genossenschaft Schänis, mit Sitz in Schänis (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1923, Seite 2423). Der bisherige Präsident Adolf Glaus und der bisherige Geschäftsführer Alois Hofstetter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Johann Kossler, Landwirt, von Quarten, in Schänis, Aktuar; und Anton Schwitzer, Landwirt, von Näfels, in Schänis, Geschäftsführer. Als Präsident wurde bestimmt: der bisherige Aktuar Emil Schwitzer, Landwirt, von Näfels, in Schänis. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar, der Geschäftsführer einzeln.

7. September. Schweizerischer Ziegenzucht-Genossenschafts-Verband, Genossenschaft, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1925, Seite 2014). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der bisherige Vizepräsident Gustav Burri; ferner Carl Friedrich Guldenmann und Johann Ulrich Baumgartner; die Unterschrift des erstern ist erloschen. An Stelle der Genannten sind neu in den Vorstand gewählt worden: Paul Trüx, Beamter, von Balsthal, in Köniz (Bern); Jakob Salathe-Auer, Angestellter der S. B. B., von Arisdorf (Baselland), in Liestal, und Gottfried Christen, Handwerksgehülfe, von Thürigen (Bern), in Biel. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmittglied Dr. med. vet. Viktor Allenspach, Tierarzt, von Laufen-Gotthaus (Thurgau), in Uster, bestimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Geschäftsführer kollektiv zu zweien.

8. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Publicitas Schweizerische Annoncen-Expedition, Aktiengesellschaft Haasensteln & Vogler, Filiale St. Gallen (Hauptsitz in Genf) (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1923, Seite 475), hat in den Generalversammlungen vom 3. August 1926 und 16. März 1927 ihre Statuten teilweise revidiert. Von den dabei getroffenen Änderungen ist hervorzuheben, dass der Verwaltungsrat diejenigen Personen bestimmt, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert. Gestützt auf die vorerwähnte Statutenänderung hat der Verwaltungsrat bestimmt, dass die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft je kollektiv zu zweien führen: die Mitglieder des Verwaltungsrates, die Delegierten des Verwaltungsrates, die Inspektoren der Filialen und die Prokuristen. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Charles William Georg, Präsident, und Benjamin Giroud; ihre Unterschriften sind erloschen. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Henry George; Alfred Mottier; Ercole Lanfranchi, und Ferdinand Reber; alle bisher. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Eugène Borel, Advokat, von und in Genf, Präsident; Samuel Payot, Buchhändler, von Corcelles b. Concise (Waadt), in Lausanne; Jean Lombard, Banquier, von und in Genf; Henri Burrus, Industrieller, von und in Boncourt (Bern); Jean Hegnauer, Bücherexperte, von Basel und Seengen (Aargau), in Lausanne. Zum Inspektor der Filialen der französischen Schweiz wurde gewählt: Charles Patru, von Jussy, in Genf. Kollektivprokura wurde erteilt an: Alfons Wunburger, von und in Plainpalais. Die Prokura des John Durand ist erloschen. Die bisherige Prokura des William George besteht weiter. Direktor der Filiale St. Gallen ist wie bisher: Alexander Reber, von Schangnau (Bern), in St. Gallen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1927. 9. September. Unter der Firma Aktiengesellschaft für Spezialwerte hat sich, mit Sitz in St. Moritz, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 1. September 1927. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Maschinenbranche und allen damit direkt oder indirekt in Beziehung stehenden andern Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan ist die «Engadiner Post» in St. Moritz. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus zwei und ist wie folgt bestellt worden: Dr. jur. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich; Hans Mühleman, Direktor der Rhät. Bank, von Bönigen (Bern), in St. Moritz. Die Gesellschaft wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift je zweier Mitglieder des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Domizil: Aronastrasse Villa Gentiana in St. Moritz.

9. September. Unter dem Namen A.-G. für überseeische Werte hat sich, mit Sitz in St. Moritz, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 1. September 1927. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, welche überseeische Interessen zum Gegenstand haben. Das Aktienkapital beträgt 500,000 Franken (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 500 Inhaberk Aktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan ist die «Engadiner Post», in St. Moritz. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus zwei und ist wie folgt bestellt worden: Dr. jur. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich; Hans Mühleman, Direktor der Rhät. Bank, von Bönigen (Bern), in St. Moritz. Die Gesellschaft wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift je zweier Mitglieder des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Domizil: Aronastrasse Villa Gentiana in St. Moritz.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1927. 9. September. Inhaber der Firma Arnold Widmer, Notariats-, Rechts- & Inkassobureau, in Suhr, ist Arnold Widmer, von Gränichen, in Suhr. Notariats-, Rechts- und Inkassobureau. Hauptstrasse.

Schlosserei, Installationen, Dampfwalzen- u. Autobetrieb. — 9. September. Die Firma Albin Käppeli, in Wohlen (S. H. A. B. 1911, Seite 626), verzeigt als weiteren Geschäftszweig: Dampfwalzen- und Autobetrieb.

9. September. Die Firma Ferdinand Keller, mech. Werkstätte, in Brugg (S. H. A. B. 1924, Seite 1452), hat ihren Sitz nach Windisch verlegt; Klosterzelg Nr. 558.

Coiffeurgeschäft und Handlung. — 9. September. Inhaber der Firma Gottlieb Morach, in Schöffland, ist Gottlieb Morach, von und in Schöffland. Coiffeurgeschäft und Handlung. Dorfstrasse Nr. 109.

9. September. Die Stiftung Wohlfahrtsfond der Firma Walty & Cie. Papierfabrik Oftringen, in Oftringen (S. H. A. B. 1922, Seite 1134), hat an Stelle von Gottlieb Hartmann zum Mitglied des Stiftungsrates gewählt: Jakob Wiederkehr, Holländermüller, von Gontenschwil, in Oftringen. Die Unterschrift des Gottlieb Hartmann ist erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticlino

##### Ufficio di Locarno

Fabbrica di zigarette e tabacchi. — 1927. 7 settembre. La società in nome collettivo «Gioanelli, Marconi & Bazzi», in Brissago, fabbrica di zigarette e tabacchi (F. u. s. di c. del 2 aprile 1895, n° 93, pag. 377), con decreto 13 giugno 1927 della Pretura di Locarno, è sciolta e messa in liquidazione, Isidoro Antognini, fu Guglielmo, da Chiasso, ed in Chiasso, è nominato, col decreto detto, liquidatore, ed opererà la liquidazione sotto la ragione sociale Gioanelli, Marconi & Bazzi, in liq<sup>na</sup>.

##### Ufficio di Lugano

9 settembre. L'assemblea degli azionisti della Ammonia Casale Società Anonima, con sede a Massagno (F. u. s. di c. n° 285 del 7 dicembre 1925, pag. 2036 e precedenti), convocata il 2 giugno u. s., ha chiamato a far parte del consiglio di amministrazione della società stessa, in

sostituzione del defunto Dr. Luigi Casale, la dottoressa Maria Casale-Sacchi, dottorata in chimica, da Vigevano (Italia), domiciliata a Rapallo, senza diritto alla firma sociale. Il consiglio di amministrazione, nella sua seduta del 30 aprile u. s. ha nominato direttore della società il Dr. Luigi Calissano, da Alba (Italia), in Roma, e segretario M. Vincent F. Handley, da ed in Roma (Italia), che conservano i poteri di procuratori, ed ha designato un altro procuratore in persona dell'ing. Guigo Santagostino, da Milano (Italia), in Roma (Italia). La firma sociale è sempre collettiva a due.

#### Distretto di Mendrisio

Segheria per legnami e vendita di legna d'ardere e carboni. — 8 settembre. La ditta Angelo Travaini, segheria legnami e fabbrica di pietrine per orologi, in Mendrisio (F. u. s. di c. n° 152 del 1° luglio 1918, pag. 1067, e n° 212 dell'11 settembre 1923, pag. 1743), ha modificato il suo genere di commercio, in modo che lo stesso d'ora innanzi resta il seguente: Segheria elettrica per legnami e vendita di legna d'ardere e carboni.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay

Etoffes, épicerie, mercerie, quincaillerie, tabacs, modes. — 1927. 8 septembre. La raison E. Pichon, à Vuillens-la-Ville, étoffes, épicerie, mercerie, quincaillerie, tabacs et modes (F. o. s. du c. n° 357 du 17 novembre 1899, page 1437), est radiée ensuite de faillite de la titulaire.

##### Bureau de Grandson

Café-restaurant. — 7 septembre. La raison Chs. Campiche, à Ste-Croix, café-restaurant «Café de la Poste» (F. o. s. du c. n° 207 du 22 juin 1899, page 855), est radiée ensuite de décès.

##### Bureau de Lausanne

31 août. Dans son assemblée générale du 13 août 1927, la société anonyme Antifeu S. A., à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 juillet 1927), a pris acte de la démission de l'administrateur Théodore Schlaefli et a nommé en son remplacement: Emile Frossard, négociant, de Maules (Fribourg), à Fribourg. Ce dernier aura la signature individuelle comme administrateur mais non plus comme fondé de pouvoirs.

Café-restaurant, commerce d'alimentation, café torréfié. — 8 septembre. La maison Fritz Reymond, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant, Rue du Grand Pont, à l'enseigne «Café-Restaurant du Grand Pont» (F. o. s. du c. du 5 février 1924), fait inscrire qu'elle change son enseigne en celle de «Café-Restaurant du Grand Pont et Bar du Lumen» et qu'elle exploite en outre un commerce d'alimentation, notamment de la vente d'une spécialité de café torréfié dit «Ré-Mont».

##### Bureau de Morges

7 septembre. Société de Fromagerie de Bussy et Chardonney, société coopérative dont le siège est à Bussy (F. o. s. du c. n° 52 du 3 mars 1924, page 351). Le comité est actuellement composé de: Eugène Charrière, de et à Bussy, président (déjà inscrit); Louis-Auguste Burckhardt, de Bâle-Ville, à Chardonney, vice-président-caissier; Louis Kohli, de La Lenk (Berne), à Bussy, secrétaire (déjà inscrit), et membres sans fonctions spéciales: Edouard Rey, de Bussy, et François Jaquet, de La Sagne (Neuchâtel), les deux à Bussy; tous agriculteurs. Henri Jacot, Alexis Rey et Francis Cavin ont cessé de faire partie du dit comité.

7 septembre. Dans son assemblée générale du 20 mars 1927, la Caisse-Maladie des Verreries de St-Prex et Semaless, société coopérative dont le siège est à St-Prex (F. o. s. du c. n° 198 du 19 août 1919, page 1465), a procédé au renouvellement de son comité et a nommé secrétaire: Ernest Stricker, comptable, de Zihlschlacht (Thurgovie), à St-Prex. Florian Seydoux a cessé de faire partie du dit comité; la signature sociale collective à lui conférée en qualité de secrétaire est en conséquence radiée.

##### Bureau d'Orbe

8 septembre. La raison Antoine Giardon, Comptoir de Limes, dont le siège est à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 40 du 9 février 1921, page 311), limes et râpes, est radiée, attendue que le titulaire a cessé toute activité indépendante dans cette branche de commerce, dès le 1<sup>er</sup> novembre 1924.

##### Bureau d'Oron

Boulangerie, épicerie, mercerie, ferronnerie. — 7 septembre. La raison L. Jaquier, à Servion (F. o. s. du c. du 13 octobre 1906, page 1666), boulangerie, épicerie, mercerie et ferronnerie, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iserizioni

N° 65166. — 29 août 1927, 18 h.

Henry Giovanna fils, Agence de Concerts, commerce, Genève (Suisse).

Programmes, plaquettes et éditions diverses.



N° 65167. — 10 agosto 1927, ore 8.

Amelia Olgiate-Lurati, fabbricazione, Lugano (Svizzera).

Un rimedio curativo e preventivo contro la febbre aftosa del bestiame.



Nr. 65168. — 30. August 1927, 18 Uhr.

Siegel & Co. Köln, Zweigniederlassung Basel, Fabrikation und Handel, Basel (Schweiz).

Putzmaterial, Bürstenwaren, Pinsel, Schwämme, Stahlspäne, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur und Gerbmittel, Bohnermasse, Haus- und Küchengeräte, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, ausgenommen für Leder, Schleifmittel, Staubbindemittel, Web- und Wirkstoffe, Filz.



Nr. 65169. — 21. Juli 1927, 8 Uhr.

Siegel & Co. Köln, Zweigniederlassung Basel, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Bohnermasse, Appretur- und Gerbmittel, Wichse, Harze, Beizen, Lacke, Firnisse, Schleifmittel, Putz- und Poliermittel, ausgenommen für Leder, Rostschutzmittel, Staubbindemittel, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin, Wachs, Leuchtstoffe, Stärke und Stärkepräparate, kosmetische Mittel, Parfümerien.



Nr. 65170. — 25. Juli 1927, 8 Uhr.

Ethyl Gasoline Corporation, Fabrikation und Handel, Moraine City bei Dayton (Ohio, Ver. St. v. Amerika).

Motor-Brennöl.



Nr. 65171. — 25. Juli 1927, 8 Uhr.

Ethyl Gasoline Corporation, Fabrikation und Handel,  
Moraine City bei Dayton (Ohio, Ver. St. v. Amerika).

Zusätze zu Motor-Brennstoffen, welche das Klopfen des Motors verhindern.



Nr. 65172. — 20. August 1927, 8 Uhr.

Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Kakao und Eisen enthaltendes pharmazeutisches Präparat, insbesondere  
Kräftigungsmittel für Blutarme und Rekonvaleszenten.

## CACAOFER

(Übertragung mit Gebrauchseinschränkung der Nr. 35626 vom Laboratorium  
Nadolny, Basel).

Nr. 65173. — 28. Juli 1927, 8 Uhr.

Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, technische, kosmetische Präparate.

# Lanaba

(Übertragung der Nr. 48648 vom Laboratorium Nadolny, Basel).

Nr. 65174. — 28. Juli 1927, 8 Uhr.

Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Spezialitäten und Produkte.



(Übertragung der Nr. 49250 vom Laboratorium Nadolny, Basel).

Nr. 65175. — 28. Juli 1927, 8 Uhr.

Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische, kosmetische, hygienische, chemische und technische  
Produkte.

## ROCCO

(Übertragung der Nr. 50674 von Nadolny, Laboratorium, Basel).

Nr. 65176. — 28. Juli 1927, 8 Uhr.

Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Händereinigungs- und Putzmittel.

## » HALA «



**HÄNDE REIN!!**

(Übertragung der Nr. 63232 von Nadolny, Laboratorium, Basel).

Nr. 65177. — 6. August 1927, 8 Uhr.

Wollgarn-Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Wollgarne.

## Salvatore

Nr. 65178. — 6. August 1927, 8 Uhr.

Wollgarn-Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Wollgarne.

## Cora

N° 65179. — 19 août 1927, 8 h.

Badan et Cie., fabrication,  
Crissier (Suisse).

Graisse stérilisée pour la traite des vaches, produits vétérinaires et farines  
fourragères.

## Der Schäfer

Nr. 65180. — 30. August 1927, 8 Uhr.

Schweizer. Milch-Gesellschaft A. G., Fabrikation,  
Hochdorf (Schweiz).

Kondensierte Milch, sterilisierte Milch, Trockenmilch, Kindermehl und andere  
Milchprodukte.



Nr. 65181. — 30. August 1927, 8 Uhr.

Schweizer. Milch-Gesellschaft A. G., Fabrikation,  
Hochdorf (Schweiz).

Kondensierte Milch, sterilisierte Milch, Trockenmilch, Kindermehl und andere  
Milchprodukte.



Nr. 65182. — 30. August 1927, 8 Uhr.

Schweizer. Milch-Gesellschaft A. G., Fabrikation,  
Hochdorf (Schweiz).

Kondensierte Milch, sterilisierte Milch, Trockenmilch, Kindermehl und andere  
Milchprodukte.

## Alipogal

**Nr. 65183.** — 1. September 1927, 15 Uhr.  
Emmental A.-G. Exportgesellschaft für Schweizerkäse, Handel,  
Zollikofen (Schweiz).

Emmentalerschachtelkäse schweizerischer Provenienz.



**MILK RIVER BRAND**

**N° 65184.** — 17 août 1927, 8 h.  
Ditisheim et Cie. Fabriques Vulcain et Volta, fabrication,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

**C L A X O N**

**N° 65185.** — 19 août 1927, 8 h.  
Kee Lox Manufacturing Company, fabrication et commerce,  
Rochester (New York, E.-U. d'Amérique).

Rubans pour machine à écrire et papier carbone.

**KEE LOX**

**N° 65186.** — 29 août 1927, 18 h.  
Graef et Cie., Fabrique „Mimo“, fabrication,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, bijouterie et étuis.

**MIMO**

**Nr. 65187.** — 20. August 1927, 8 Uhr.  
Dr. A. Wander A.-G., Fabrikation.  
Bern (Schweiz).

Kosmetische Präparate.

**LAYA-CRÈME**

**Nr. 65188.** — 22. August 1927, 8 Uhr.  
Rudolf Graber, Fabrikation,  
Eichlebach b. Wängi (Thurg., Schweiz).

Wäschespitzen.



**N° 65189.** — 31 agosto 1927, ore 8.  
Carlo Calmi e Valente Casanova Società anonima, fabbricazione,  
Ligornetto (Ticino, Svizzera).

Sigari.

Spezialität  
**PERLONISSIMO**  
gepresste, milde  
**Virginia-Cigarre**

**N° 65190.** — 22 août 1927, 8 h.  
Randal Woollatt & Co., Limited, commerce,  
Londres (Grande-Bretagne).

Thé, café, cacao, chocolat et chicorée.

**RANWOLLA**

**Nr. 65191.** — 30. August 1927, 8 Uhr.  
Fritz Niederhauser, Fabrikation,  
Stäfa (Schweiz).

Bodenwische.



**Nr. 65192.** — 24. August 1927, 14 Uhr.  
Bodega Compagnie S. A., Handel,  
Zürich (Schweiz).

Getränke aller Art (ausgenommen Rhum, Spirituosen und Liköre) und darauf bezügliche Reklameartikel.

**THE  
Standard  
Brand**

**Nr. 65193.** — 24. August 1927, 14 Uhr.  
Bodega Compagnie S. A., Handel,  
Zürich (Schweiz).

Getränke aller Art und darauf bezügliche Reklameartikel.

**SATA**

**Nr. 65194.** — 25. August 1927, 8 Uhr.  
Bodega Compagnie S. A., Handel,  
Zürich (Schweiz).

Getränke aller Art und darauf bezügliche Reklameartikel.

**Urbrand**

**Nr. 65195.** — 24. August 1927, 8 Uhr.  
Internationale Verbandstoff-Fabrik, Fabrikation und Handel,  
Schaffhausen (Schweiz).

Verbandwatte im Zickzack gelegt.



Nr. 65196. — 26. August 1927, 8 Uhr.

Alfred Haemmerli, Fabrikation,  
Wattwil (Schweiz).

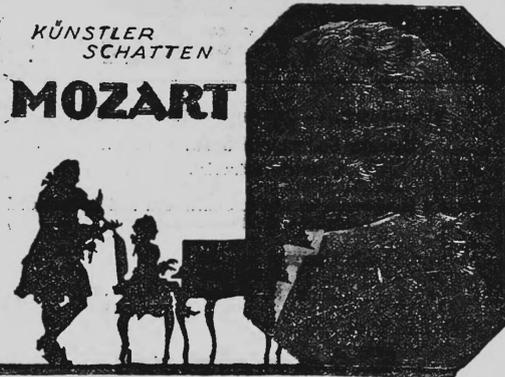
Waschlaug für Buchdruckereien.

# RYWA

Nr. 65197. — 26. August 1927, 8 Uhr.

R. Huber-Müller, Handel,  
Alfalten a. Albis (Schweiz).

Cigarren.



Nr. 65198. — 29. August 1927, 8 Uhr.

Bigler, Spichiger & Cie. A. G., Fabrikation und Handel,  
Biglen (Bern, Schweiz).

Stahl-, Eisen- und Holzmöbel für Werkstätten, Magazine, Bureaux, Archive und Wohnungen. Materialien und Einrichtungen für Registraturen, Kartellen und Archive. Geschäftspapiere, Reklame und Reklameartikel.



A.-G. Hotel Bellevue au Lac, St. Moritz-Bad

Obligationen-Anleihen von Fr. 160,000. — von 1913 sichergestellt im I. Range.

Die Inhaber von Obligationen unserer hypothekarisch im ersten Range sichergestellten Obligationen-Anleihen von Fr. 160,000 vom Jahre 1913 werden hiermit im Sinne der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihen-Obligationen vom 20. Februar 1918 und unter Hinweis auf das Rundschreiben der Bündnerischen Kreditgenossenschaft, datiert den 8. August 1927 zu einer Gläubigerversammlung auf Donnerstag, den 29. September 1927, nachmittags 2 1/2 Uhr, nach Chur im Sitzungssaal der Graubündner Kantonalbank eingeladen.

**TRAKTANDEN:**

- Bericht über die finanzielle Lage der Gesellschaft.
- Beschlussfassung über die Anträge der Bündnerischen Kreditgenossenschaft gemäss Rundschreiben vom 8. August 1927, insbesondere:
  - Rücktritt der Anleihe von Fr. 160,000 um Fr. 100,000 zugunsten einer neuen Pfandstelle I. Rechts;
  - Prolongation der Anleihe um weitere fünf Jahre, so dass die Anleihe ab 1. Oktober 1933 auf 6 Monate kündbar wird, unter Beibehaltung des variablen Zinssusses, max. 5 %, für die Dauer der Prolongation, wogegen auf jede Obligation von Fr. 1000 eine Prioritäts-Aktie der Gesellschaft von nom. Fr. 250. — auszuhändigen ist, ausgegeben mit Wirkung ab 1. Januar 1928.

Zutrittskarten werden von der Bündnerischen Kreditgenossenschaft ausgegeben. (V 74)

Samaden, den 7. September 1927.

A.-G. Hotel Bellevue au Lac, St. Moritz-Bad.  
Der Verwaltungsrat.

**S. Bolengo (actuellement E. Albertini)**

Emprunt hypothécaire de fr. 170,000 du 28 décembre 1911.

MM. les porteurs de délégations de cet emprunt du capital primitif de fr. 210,000 sont, en conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918, convoqués en assemblée générale extraordinaire en l'Etude du notaire Mercier, à Renens-Gare, le 24 septembre 1927, à 15 heures, avec l'ordre du jour:

Postposition d'hypothèque.

Lausanne, le 30 août 1927. Le Gérant de la grosse:  
(V 71) La débitrice: E. Albertini. G. Bolengo-Falla.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweis vom 7. September — Situation hebdomadaire au 7 septembre

Aktiva			
Metalbestand:	Fr.	Letzter Ausweis	Encaisse métallique
		Dernière situation	Or
		Fr.	Argent
Gold	445,421,704.75	—	854,945.60
Silber	66,683,800.—	—	—
Portefeuille	510,105,504.75	+ 854,945.60	Portefeuille
Notenumlauf	865,808,989.17	+ 21,645,538.06	Avoir à vue à l'étranger
Sichtguthaben im Ausland	87,768,400.—	+ 9,688,600.—	Avances sur navires.
Lombardvorschüsse	50,418,902.08	+ 544,597.73	Titres
Wertschriften	6,034,312.95	+ 109,917.85	Correspondants
Korrespondenten	17,385,075.59	+ 4,739,817.04	Autres actifs
Sonstige Aktiva	16,878,086.82	+ 2,079,935.76	
	1,004,394,221.86		
Passiva			
Eigene Gelder	329,444,860.48	—	Fonds propres
Notenumlauf	823,883,005.—	+ 20,358,530.—	Billets en circulation
Giro- u. Depotrechnungen	193,486,691.73	+ 25,272,040.32	Virements et de dépôts
Sonstige Passiva	19,129,766.15	+ 523,244.62	Autres passifs
	1,004,394,221.86		

Diskontsatz 3 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925 — Lombardzinsfuß 4 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925  
Taux d'escompte 3 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925 — Taux pour avances 4 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskontsatz und Privatsatz		Wechsel- (Geld-) Kurse	
Offiz.	Priv.	in % über (+) bzw. unter (-) Parität	
100/100	100/100	Frankr.	Engl.
9. IX. 3 1/2 %	3 1/2 %	-796.7	-0.4
2. IX. 3 1/2 %	3 1/2 %	-796.7	-0.4
26. VIII. 3 1/2 %	3 1/2 %	-796.7	-0.3
19. VIII. 3 1/2 %	3 1/2 %	-796.7	-0.3
12. VIII. 3 1/2 %	3 1/2 %	-796.7	-0.5
5. VIII. 3 1/2 %	3 1/2 %	-796.8	-0.5

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux  
Übersichtskurse vom 12. September an — Cours de réduction à partir du 12 septembre

Belgique fr. 72.25; Dänemark Fr. 133.90; Freie Stadt Danzig Fr. 101.—  
Deutschland Fr. 123.40; Italien Fr. 23.25; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 207.90; Oesterreich Fr. 73.15; Schweden Fr. 139.35; Ungarn Fr. 90.80; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kurschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

**„Intercontinental“ Schweizerische Gepäck-, Transport- und Rück-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich**

Aktiven Bilanz per 31. Dezember 1926 Passiven

Schweizerfranken	Ct	Verpflichtung der Aktionäre.	Aktienkapital	Schweizerfranken	Ct
1,500,000	—	Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften:	Kreditoren	2,000,000	—
587,199	28	a) aus laufender Rechnung.	Prämiensteuern	210,640	35
109,661	15	b) als Kautions.	Kautionen von Rückversicherern	1,535	01
202,668	86	Guthaben bei Agenten.	Prämien-Reserve 1926:	26,597	27
1,591	96	Diverse Guthaben.	für direktes Geschäft	152,480	—
446,537	35	Banken.	für abgetretenes indirektes Geschäft	97,520	—
3,974	57	Postcheck und Kassa.	Schaden-Reserve 1926:	—	—
65,638	20	Kautionen bei Regierungen.	für direktes Geschäft	187,500	—
15,990	—	Titel im Portefeuille.	für das abgetretene indirekte Geschäft	132,500	—
1	—	Material und Mobiliar.	für das „National“-Geschäft	105,895	—
18,691	46	Hausanteil.	Reserve für unsichere Forderungen	24,105	—
1,272	55	Stückzinsen.	Gewinn-Vortrag	14,453	75
2,953,226	38			2,953,226	38

Zürich, den 31. Dezember 1926. Die Kontrollstelle: Der Präsident des Verwaltungsrates: Der Delegierte des Verwaltungsrates:  
Jos. von Segesser. Dr. Dupraz. Dr. J. Räber. Ernst Müller.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

**PROSPEKT**

**Pfenninger & Co. A.-G.**  
**in Wädenswil**

**6% Hypothekendarleihe im I. Rang von Fr. 1,000,000 v. 1927**

Zum Zwecke der Konvertierung bezw. Rückzahlung ihrer am 15. März 1928 verfallenden **5% Hypothekendarleihe von Fr. 1,000,000 von 1918** nimmt die Pfenninger & Co. A.-G. in Wädenswil gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 20. August 1927 eine neue

**6% Hypothekendarleihe von Fr. 1,000,000 von 1927**

auf, für welche die nachstehenden Bedingungen massgebend sind:

- Die Anleihe ist eingeteilt in:  
500 Inhaber-Obligationen à Fr. 1000, Nr. 1—500 und  
100 Inhaber-Obligationen à Fr. 5000, Nr. 501—600.
- Die Anleihe verfällt am 15. September 1937, kann aber seitens der Schuldnerschaft schon vom 15. März 1935 an unter Beobachtung einer mindestens dreimonatigen Kündigungsfrist je auf einen Couponstermin zur Rückzahlung gekündigt werden, somit frühestens per 15. September 1935.
- Die Verzinsung der Anleihe erfolgt ab 15. September 1927 zu 6% pro Jahr durch die Einlösung der den Obligationen beigegebenen Semester-Coupons per 15. März und 15. September; der erste Coupon verfällt am 15. März 1928.
- Die Anleihe ist sichergestellt durch ein vorstandsreies Pfandrecht von Fr. 1,000,000, haltend auf den der Gesellschaft gehörenden Fabrikanlagen in Wädenswil nebst allem Umgelände und den Maschinen als Zugehör im gegenwärtigen Versicherungswert der Liegenschaften von Fr. 1,532,300 und der Maschinen von Fr. 1,200,000. Der bezügliche Schuldbrief ist bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, als Pfandhalterin im Sinne von Art. 875, Ziffer 1, Z.G.B. und der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihe-Obligationen vom 20. Februar 1918, deponiert. Die Pfandhalterin ist ermächtigt, ohne eigene Verantwortlichkeit die Pfandobjekte teilweise oder ganz aus der Pfandhaft zu entlassen, sofern bei der Befreiung grösserer Wertobjekte eine entsprechende Abzahlung geleistet oder anderweitige Sicherheit beschafft wird, oder die Abtretung für öffentliche Zwecke unentgeltlich erfolgen muss.
- Kapital und Zinsen der Anleihe sind für die Inhaber der Obligationen spesenfrei, die Zinsscheine unter Abzug der eidgenössischen Couponssteuer, zahlbar in:  
Zürich } bei der Schweizerischen Bankgesellschaft,  
Winterthur }  
Wädenswil } bei der Bank Wädenswil.
- Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen mit Rechtsgültigkeit für die Inhaber der Obligationen im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in der «Neuen Zürcher Zeitung».

Wir offerieren den Inhabern unserer **5% Obligationen von 1918** die **Konversion**

Ihrer Titel in solche der neuen **6% Hypothekendarleihe von Fr. 1,000,000 von 1927** zu folgenden Bedingungen:

- Die Konversion erfolgt zu pari Wert 15. September 1927. Der erhöhte Zinssatz wird somit schon ab 15. September a. c. vergütet.
- Die Inhaber von alten Obligationen, die von diesem Konversionsangebot Gebrauch zu machen wünschen, werden eingeladen, ihre Titel, mit dem Coupon per 15. März 1928 versehen, in der Zeit

**vom 12. bis 30. September 1927**

in Begleit eines Konversions-Anmeldescheines bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Winterthur, der Bank Wädenswil, in Wädenswil einzureichen.

Sie erhalten dagegen von der Anmeldestelle einen Lieferschein, der später, auf besondere briefliche Anzeige hin, gegen die definitiven Obligationen der neuen Anleihe umgetauscht werden kann. Die Kosten des eidgen. Titelstempels werden von der Gesellschaft getragen.

Der allfällig durch die Konversionsbegehren nicht beanspruchte Teil der neuen Anleihe wird

**vom 12. bis 30. September 1927**

**zur Barzeichnung**

zu folgenden Bedingungen aufgelegt:

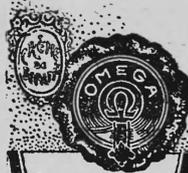
- Der Emissionspreis beträgt pari, unter Verrechnung der Marchzinsen ab 15. September 1927.
- Nach Ablauf der Anmeldefrist werden die Zeichner vom Resultat der Zuteilung brieflich in Kenntnis gesetzt. Im Falle einer Ueberzeichnung bleibt die Reduktion der angemeldeten Beträge vorbehalten.
- Die zugewiesenen Stücke sind spätestens bis zum 31. Dezember 1927 zu liberieren.
- Bei der Einzahlung werden Lieferscheine ausgestellt, die s. Zt. auf briefliche Anzeige hin gegen die definitiven Titel umgetauscht werden können.
- Die Kosten des eidgen. Titelstempels trägt die Gesellschaft.

Prospekte und Anmeldeformulare können ausser bei der Gesellschaft bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und in Winterthur und bei der Bank Wädenswil, in Wädenswil, bezogen werden. 2571 (4267 Z)

Wädenswil, den 5. September 1927.

Pfenninger & Co. A.-G.

**Fenster Couverts.**  
mit verbessertem Fenster  
in allen Grössen  
zu Engrospreisen  
Verlangen Sie unsere Muster  
**G. Koller & Co. Bern.**  
Engros Abteilung.



**Cachets de Garantie**  
en Deloit  
**Étiquettes de Luxe**  
pour embellir  
les étiquettes  
Précision, haute soignée  
Dessins d'origine  
Une seule concurrence  
dans le monde



**ROBERT RECORDON**  
LAUSANNE  
14, Avenue Neuchâtel

**Montreux Grd. Hôtel EDEN**  
200 B. Neben Kursaal, Mässig Preis.

**Ratio**

-nell arbeiten, heisst:  
Fakturen, Bordereaux,  
Lieferscheine und an-  
dere Formulare mit dem  
Achtstift durchschrei-  
ben: aber nur auf dem  
berühmten

**Matterhorn**

Papier, welches saubere,  
haarscharfe Kopien gibt  
und viel Zeit spart.

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

**Kommerzielle Anzeigen**  
haben den besten Erfolg im  
**Schweizerischen**  
**Handelsamtsblatt**

**Aktiengesellschaft**

**Leu & Co. Zürich**

Gegründet 1755

**Handels- und Hypothekenbank**  
Bahnhofstrasse 32

**Depositenkassen**

Heimplatz, Leonhardplatz, Industriequartier

Wir besorgen

**Bankgeschäfte aller Art**

insbesondere

**Börsenaufträge**

**Kapitalanlagen**

**Devisen**

(750 Z)

**Vermögensverwaltungen**

**Zu verkaufen oder ev. zu vermieten**  
In bester Lage (Nähe Olten) gelegene

**Fabrikliegenschaft**  
**mit grossem Wohnhaus**

Garten und Umschwung, geeignet für jegliche Industrie, Elektr. Kraft, Wasser und Kanalisation. Die bestehende Maschinenanlage zu Holzbearbeitung kann billig übernommen werden. Günstige Verkaufsbedingungen.

Betreffs Auskunft oder Besichtigung sich zu wenden an Frau Würgler-Wächter, Bahnhofstrasse, Aarburg oder an Herrn Notar Bolliger, Aarburg. 2547

**En-gros-Geschäft**

der

**Lebensmittelbranche**

alt renommiertes Geschäft mit grosser Kundschaft und sehr gut eingeführten Spezialitäten, ist aus familiären Gründen per **sofort zu verkaufen** (Stadt Luzern). Nötiges Kapital ca. 60—80,000 Franken. Event. finanz. Beteiligung nicht ausgeschlossen. Das Geschäft kann für rasch entschlossenen Käufer unter günstigen Bedingungen erworben werden. Offerten unter Chiffre N 5497 Lz an Publicitas Luzern. 2567

# Täglicher beschleunigter Sammeldienst Genf-Marseille transit

neue bedeutend verbilligte Frachtsätze für Waren aus der deutschen Schweiz. — Auskünfte und verbindliche Durchsätze durch:

**GENF**

(22, Rue du Mont-Blanc)

**J. VERON, GRAUER & Co.**

**MARSEILLE**

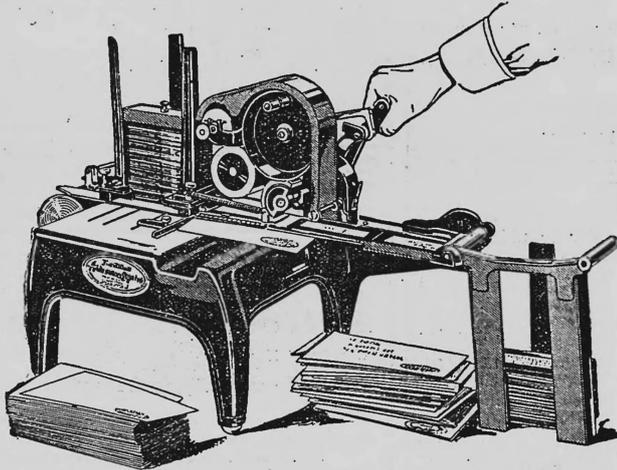
(1 et 8, Rue du Chevalier Roze)



## Das idealste Adressier-System

mit leistungsfähigster Maschine 1500-5000 Adressen pro Stunde

Rotationsdruck, sichtbare Schrift, ruhiger Gang  
Maschinen mit Hand-, Fuss- und elektr. Antrieb



**Kein Farbband  
Kein Stanzen  
Keine Stanzmaschine**  
Sie schreiben Ihre Adressen selbst auf Ihrer Schreibmaschine (Handmodell)

:2385

Prospekte u. Vorführungen kostenlos durch den Generalvertreter für die Schweiz:

**Richard Spoerndli, Zürich**

Neptunstrasse 99

Telephon Hott. 83.87

## Vereinigte Drahtwerke A. G. Biel



**Präzisionsgezogene Materialien in Eisen und Stahl,**  
aller Profile, für Maschinenbau, Schraubenfabrikation  
und Fassondreherei **Transmissionswellen**  
**Bandeisen und Bandstahl, kaltgewalzt**

## Feldmühle A. G. vorm. Loeb, Schoenfeld & Co., Rorschach

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

**XXXII. ordentlichen Generalversammlung**  
auf **Dienstag den 27. September 1927, vormittags 11 ¼ Uhr**  
in die **Feldmühle A. G., Rorschach**, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Bilanz.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Abnahme der Rechnungsbilanz.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses. (3035 G) \*2570
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Statutenänderung.

Stimmkarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 23. September 1927 mittags, im Bureau der Gesellschaft und beim Schweizerischen Bankverein Basel, Zürich und St. Gallen, bezogen werden.

Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisorenbericht liegen vom 20. September an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Feldmühle, Rorschach, den 10. September 1927.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **David Schoenfeld.**  
Der Delegierte: **Morris Schoenfeld.**

## Maschinenfabrik BURCKHARDT A. G. Basel

**Kompressoren · Vakuumpumpen · Zentrifugen**

Nassluftpumpen - Kondensatoren

Waschmaschinen für Strangen und Stück

Färbemaschinen für Strangen

Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder

Blechbearbeitungsmaschinen (Syst. Gebr. Jaeklin)

46

## Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank Zürich

Die Herren Aktionäre der Schweizerisch-Argentinischen Hypothekenbank werden hiermit zu der

### siebzehnten ordentlichen Generalversammlung

welche **Montag, den 10. Oktober 1927, vormittags 11 Uhr,**  
im **Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich** stattfinden wird, eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1926/27.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle betreffend Abnahme der Rechnung über das Geschäftsjahr 1926/27.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle. (4258 Z) \*2565

Rechnung und Revisionsbericht sind vom 1. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokale der Gesellschaft (Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt) in Zürich aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Depositionierung der Titel bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und bei ihren sämtlichen Niederlassungen bis 7. Oktober bezogen werden.

Gleichzeitig mit den Stimmkarten werden den Aktionären auf Verlangen auch Exemplare des Geschäftsberichtes mit der Rechnung über das Geschäftsjahr 1926/1927, sowie des Berichtes der Revisionskommission zugestellt.

Zürich, den 9. September 1927.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident: **Dr. W. C. Escher.**

## Syndicat d'Entreprises en Orient S. A. Lausanne

### Assemblée générale extraordinaire

le **mercredi 28 septembre 1927, à 15 heures**  
Buffet de la Gare C. F. F. Lausanne

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du président sur son enquête.
3. Examen de la situation créée par la banque Pinkus de Zurich.
4. Réorganisation du Syndicat, éventuellement liquidation et dépôt du bilan après constatation de l'état actuel des comptes.
5. Discussion sur toute autre question touchant les intérêts de la Société. \*2561
6. Nominations statutaires.

Lausanne, le 10 septembre 1927.

**Le président du conseil d'administration.**

### Avviso d'Asta pubblica

Il giorno 17 settembre 1927 alle ore 10 ant. si terrà, nello studio della ditta **Gioanelli Marconi & Bazzi in Brissago (Ticino)** un'asta pubblica per la vendita di tutte le attività mobiliari ed immobiliari di pertinenza della sunnomata ditta in liquidazione.

Copia del capitolato d'asta verrà rimessa a coloro che ne faranno richiesta al liquidatore in Chlasso. :2478

**I. Antognini, liquidatore,**  
della ditta **Gioanelli Marconi & Bazzi di Brissago.**



## VICTOR

Schreibeende Additions-Maschine

Mehr als 130,000 Victor im Gebrauch

Kostenlose und unverbindliche Vorführung durch

**L.-M. Campiche, Lausanne**  
Generalagentur

2554